

2008. – 263 с. – Режим доступа к ресурсу : <http://www.ffl.msu.ru/research/publications/dobroslonskaya/dobroslonskaya-medialingvistika.pdf>.
3. Клушина Н. И. От стиля к дискурсу: новый поворот в лингвистике / Н. И. Клушина // Язык, коммуникация и социальная среда. – Воронеж, 2011. – Вып. 9. – С. 25 – 33.
 4. Копнина Г. А. Речевое манипулирование : [учеб. пособие] / Г. А. Копнина. – М. : Флинта : Наука, 2007. – 176 с.
 5. Культура русской речи : энциклопедический словарь-справочник / [под ред. Л. Ю. Иванова, А. П. Сковородникова, Е. Н. Ширяева и др.]. – М. : Флинта : Наука, 2003. – 840 с.
 6. Почепцов Г. Г. Інформаційна політика [Електронний ресурс] : [навч. посіб.] / [2-ге вид., стер.] / Г. Г. Почепцов, С. А. Чукут. – К. : Знання, 2008. – 663 с. – (Серія «Вища освіта XXI століття»). – Режим доступу до ресурсу : <http://mir.zavantag.com/pravo/15624/index.html>.
 7. Селіванова О. О. Лінгвістична енциклопедія / О. О. Селіванова. – Полтава : Довкілля-К, 2010. – 844 с.
 8. Тырыгина В. А. Проблема жанра в массово-информационном дискурсе : автореф. дисс. на соискание науч. степени д. филол. наук : спец. 10.02.04 «Германские языки» / В. А. Тырыгина. – М., 2008 – 46 с.
 9. Шилина А. Г. Русскоязычный женский журнал Украины в аспекте теории текста (синергетический анализ) : [монография] / А. Г. Шилина. – Симферополь : Антикава, 2012. – 280 с.
 10. Шмелева Т. В. Модель речевого жанра / Т. В. Шмелева // Жанры речи. – Саратов : Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 1997. – С. 88 – 98.
 11. Corner J. Documentary television: the scope for media linguistics / John Corner // AILA Review. – 1995. – № 12 : Applied Linguistics Across Disciplines. – P. 62 – 67. – Режим доступа к ресурсу : <http://www.aila.info/download/publications/review/AILA12.pdf>.
 12. Halliday M. A. K. Language as Social Semiotic. The social interpretation of language and meaning / M. A. K. Halliday. – London: Arnold, 1978. – P. 136 – 137.
 13. Libicki M. What is information warfare? / Martin Libicki. – Washington : The Center for Advanced, 1995. – 104 p.
 14. Maslow A. Self-actualizing and Beyond [Электронный ресурс] / A. Maslow // Challenges of Humanistic Psychology. – N. Y., 1967 [Электронный ресурс]. – Режим доступа к ресурсу : <http://www.psychology.ru/library/00037.shtml>.
 15. Rona Th. P. Weapon Systems and Information War. Boeing Aerospace Company Seattle / Thomas P. Rona. – Washington, 1976. – Режим доступа к ресурсу : http://www.dod.mil/pubs/foi/homeland_defense/missile_defense_agency/09-F-0070WeaponSystems_and_Information_War.pdf.

Юксель Г.З.

УДК 070 = 512.145«191» 1915-1916 pp.

ЖУРНАЛ "МЕКТЕП ВЕ АЙЛЕ" КАК ТИП ИЗДАНИЯ

***Анотація.** В статті проводиться структурно-типологічної і проблемно-тематичний аналіз видання "Мектеп ве айле" ("Школа і сім'я"), який друкувався в Румунії в 1915-1916 гг., определена аудиторная направленность, авторский состав, жанровая структура издания, дана оценка роли издания в жизни региона и соціума, раскрыта основная тематика публикаций, которая было определена целями и задачами, а также потребностями читательской аудитории.*

***Ключевые слова:** крымские татары, крымскотатарские СМИ, этническая пресса, диаспора, типологическая модель*

***Анотація.** У статті надається структурно-типологічної і проблемно-тематичний аналіз видання "Мектеп ве айле" ("Школа і сім'я"), який друкувався у Румунії в 1915-1916 pp., визначена аудиторна спрямованість, авторський склад, жанрова палітра видання, дана оцінка ролі видання у житті регіону та соціуму, розкрито основна тематика публікацій, яка була визначена метою та завданнями, а також потребами читачької аудиторії.*

***Ключові слова:** кримські татари, кримськотатарські ЗМІ, етнічна преса, діаспора, типологічна модель*

***Summary.** In investigating of the history of national media, special focus is paid for the media of Crimean Tatar diaspora, founded by ethnic Crimean Tatars, living mostly in Turkey, Romania and Bulgaria.*

The purpose of the scientific work is to form typological model of "Mektep and Aile" ("School and Family") magazine, one of the most important edition of Crimean Tatar diaspora, that was published in 1915-1916 in the city of Dobruja in Romania.

The article investigates typological characteristics of the "Mektep ve Aile" magazine, defines formative, basic and additional features and describes the thematic orientation of the edition. Structure typological analysis of "Mektep ve Aile" magazine allows suggesting that the magazine was social political edition, oriented to Crimean Tatar diaspora in Romania. The social political orientation of authors and editors together with topical themes, raised in the magazine, predetermined the contents of the edition and genre originality.

The "Mektep ve Aile" has played a great role in describing the social situation in the region, and promoted the discussion of actual problems of Crimean Tatar diaspora. It became a kind of spiritual center of communication, debate and a platform for creative endeavors of scientific and literary intellectuals in the region.

***Keywords:** Crimean Tatars, Crimean Tatar media, ethnic media, Crimean Tatar diaspora, typology*

История крымскотатарской прессы является одной из наиболее актуальных сфер научного интереса современных исследователей. Отмечаемый в последнее десятилетие процесс духовного возрождения крымскотатарского народа характеризуется обращением к историческому прошлому народа, налицо интерес к изучению тематических, структурных, функциональных характеристик прессы.

Развитию крымскотатарской прессы были посвящены работы ученых Г. Богданович, В. Ганкевича, И. Керимова, Н. Яблоновской, важными являются опубликованные в последние годы исследования авторов Н. Абдульваапова, Т. Керимова, Т. Куршутова, М. Миреева и др. О крымскотатарских изданиях в конце XIX- первой половине XX века писали историки А. Самойлович., В. Смирнов, языковед А. Крымский, сведения о крымскотатарских довоенных изданиях представлены в работах Б. Чобан-заде, И. Леманова, А. Одабаша, А. Айвазова, М. Недима и многих других общественных деятелей, писателей и журналистов конца XIX – начала XX века.

Методологическая база данного исследования основана на историко-типологическом методе изучения прессы. При таком подходе процесс возникновения, становления и тенденции развития отдельных видов СМИ рассматривается в историческом контексте, с учетом социально-политического, экономической, культурологического и т.д. аспектов развития социума, с последующим анализом изменений и трансформации медийной сферы под влиянием обозначенных факторов.

В изучении истории национальной прессы особое внимание уделяется исследованию прессы крымскотатарской диаспоры, основанной этническими крымскими татарами – выходцами из Крыма, в силу определенных причин покинувших родину и проживающих в наши дни в различных странах мира, преимущественно в Турции, Румынии и Болгарии.

Эмиграционный процесс, характеризуемый выездом коренного населения Крыма с исторической родины в сопредельные страны, имел место на протяжении почти трех столетий (конец XVIII – первая четверть XX века) и стал причиной формирования многочисленной крымскотатарской диаспоры в странах Черноморского региона. Необходимость выживания в новой политической и социальной среде, проблемы адаптации и интеграции, необходимость сохранения национальных традиций и заботы о подрастающем поколении стали основой для активизации деятельности представителей творческой и научной интеллигенции, выразившейся, в числе прочего, в издательской и литературно-публицистической деятельности.

Целью данной работы является составление типологической модели одного из значимых изданий крымскотатарской диаспоры "Мектеп ве аиле" ("Школа и семья"), выпуск которого осуществлялся в 1915-1916 гг. в г. Добруджа (Румыния), посредством определения типоформирующих, основных и дополнительных признаков издания.

Отдельные номера журнала сохранились в государственных архивах Румынии, а также в отдельных частных коллекциях, одна из них принадлежит издателю газеты "Кара Дениз"/"Черное море" Осману Нихату. В 2002 году публикации журнала из коллекции О. Нихата были транслитерированы на латинскую графику турецкими исследователями Эролом Ульгеном и Али Аксу.

Первый номер издания "Мектеп ве аиле" вышел 1 апреля 1915 года, в подзаголовке издания значилось, что журнал является "литературным, научным и общественно-политическим изданием". **Редактором и учредителем** журнала стал общественный деятель, педагог, поэт, журналист и издатель, преподаватель турецкого языка медресе Меджие (г. Добруджа) Мехмет Ниязи (1878-1931). Издание не было первым начинанием Мехмета Ниязи, на момент выхода "Мектеп ве аиле" он уже имел опыт сотрудничества с различными изданиями, а также редактирования нескольких собственных газет: "Добруджа Садасы"/"Голос Добруджи" (1910), "Тешвик"/"Поощрение"(1910-1911), "Ышик"/"Свет"(1914).

Аудиторию издания составили этнические тюрки (крымские татары, турки и др.), эмигрировавших в Румынию, и другие представители мусульманского сообщества страны, что и предопределило проблемно-тематическое содержание и жанровое наполнение издания.

Говоря о **целях и задачах** нового издания в редакционной статье первого номера "Максад ве меслек акъкъында биркъач сез"/"Несколько слов о цели и профессии", учредитель и владелец издания Мехмет Ниязи отмечает, что основная задача крымскотатарской и тюркской общины, проживающей в Румынии, заключается, в первую очередь, в развитии системы образования: "Если нам нужен какой-то путь, то это наши школы. Насколько тщательно мы будем относиться к нашим школам, настолько сможем подняться и воспитать наших детей", – сообщает он во вступительной редакционной статье первого номера [14, с.11-12]. Первоочередные задачи тюркоязычной общины, согласно выводам в статье, заключаются в повышении престижа образования, совершенствовании воспитательного процесса, и выпуск журнала, по мнению М. Ниязи, будет способствовать этому процессу. Автор доводит до сведения читателей, что "Мектеп ве аиле" станет изданием, "которое будет честно писать о событиях, о недостатках, начинаниях, и страницы которого открыты для всех тем, кроме политических" [14, с. 12].

Следует отметить, что несмотря на заявленную в подзаголовке и вводной статье политематичность, доминирующей в издании "Мектеп ве аиле" стала образовательно-педагогическая и воспитательная тематика. Проблемы функционирования школ, организации и совершенствования учебного процесса, обеспечения методическим материалом, вопросы дальнейшего трудоустройства, социальной адаптации, и даже в какой-то мере конкурентноспособности выпускников отдельных медресе (школ) нашли свое отражение в литературных и публицистических работах. В процессе образования и воспитания, по мнению большинства авторов того времени, основными являлись две составляющие – семья и школа, при гармоничном взаимодействии которых возможно полноценная интеграция молодежи в социум. В публикациях о роли учителя "Мугаллим ве мектеп"/"Учитель и школа" (№ 15), "Айле хаяты"/"Семейная жизнь" (№ 1), "Илим ичюн"/"Ради науки" (№ 6), отчете "Кой мектеплиринде умумий имтихан"/"Экзамены в

сельских школах" (№ 5), материалах о проблемах образования "Мектеплер ачильер"/"Школы открываются" (№№11-12), "Добруджа хаят-и исламиееси медресе ве мезунлары"/"Исламское медресе в Добрудже и его выпускники" (№13), "Генчлеримизе давет"/"Приглашение молодежи" (№13) отражены различные аспекты функционирования и тенденции развития образовательно-просветительской сферы.

Поэтическая деятельность главного редактора издания Мехмета Ниязи и его сподвижников сделала обоснованным и гармоничным появление на страницах журнала литературного раздела "Эдебият"/"Литература", весьма традиционного для национальных изданий того периода. Основным автором раздела был сам владелец издания, творчество которого представлено поэтическим произведениями: "Ватан явруларына" /"Детям Родины" (№1), "Хасанынь оксюзлюгю"/"Сирота Хасан" (№ 4), патриотическим стихотворением "Тюрк юрду"/"Тюркский очаг" (№ 13) и др., а также рассказами "Добруджа генчлиги аятындан. Дюн агъа... Бугунь чиракъ!"/ "Из жизни молодежи Доруджи. Сегодня агъа... Завтра подмастерье!" (№ 8), "Издивач беляларындан: Угурсузлыкь келинден ми? (Тербиеден ми?)" /"Из неудач жениха: сглаз от невесты? Или от воспитания?" (№9), "Изджилик" (№18), посвященным взаимоотношениям в семье и социуме.

Журнал пытался восполнить своеобразный информационный вакуум того времени, в основе которого отсутствие общедоступной системы лечебных заведений и возможности проведения профилактической работы. Просветительская работа в области медицины стала темой серии публикаций о проблемах здоровья, автором которых выступил представитель крымскотатарской интеллигенции, врач по образованию И. Темо. В ряде работ, среди которых "О.Фахри Эфендие джевап. Скарлатин веяхут кызылджикь хасталыгы"/ "Ответ О. Фахри. Скарлатина или болезнь "кызылджикь" (№ 6-7), "Мухлик хасталыкълар"/"Смертельные заболевания" (№ 7), "Кой хасталыкъларымыздан бир саифе"/"Из истории сельских заболеваний" (№ 7), "Аиле ве онынь махсулю олан мектеби теждит эден хасталыкълар"/ "Заболевания, который опасны в семье и в школе"(№№ 8-9), в разделе "Херкез ичюн"/"Для всех" - "Микроплар, яни козьде горюльмез хайванджиклар"/"Микробы, или организмы, которые не видны невооруженным глазом" (№ 13), "Къулакълар насыл мухафаза олунур?"/"Как беречь уши?" (№№ 15-16) автор стремится представить общую информацию о заболеваниях того времени, а также мерах профилактики, симптомах и способах лечения.

В целом же, редактору, издателю, владельцу журнала Мехмет Ниязи удалось сплотить вокруг издания наиболее прогрессивных и активных деятелей образования, культуры, литературы, среди которых д-р И.Темо, О.Бекташ, Х. Иса, Р. Ислям, Э. Ахмеди.

Структура издания и его рубрикационная система отличались системностью и постоянностью, сохраненной на протяжении всего выхода журнала. Первая часть издания отводилась под материалы на педагогическую, социально-политическую, литературную тематику, вторая была посвящена различным материалам на тему здравоохранения, сельского хозяйства, истории, музыки, религии. В последней части журнала имелись такие разделы, как "Хаберлер"/"Новости", "Илян"/"Объявления", представлявшие актуальные для мусульманского сообщества сведения: сбор средств на праздник Къурбан-байрам, объявления о специальном издании для обучения детей чтению "Кучукь чоджулара кыраат"/"Учебник для детей"(№ 11-12), объявление об открытии практики первого мусульманского адвоката в Румынии Абдульхакима Эфенди-заде Селим (№16), к которому издание рекомендовало обращаться и т.д.

Жанровая палитра издания "Мектеп ве аиле" наполнена литературными, т.е. прозаическими и поэтическим произведениями (зарисовки, очерки, рассказы и др.), а также публицистическими работами (отчеты, корреспонденции, мнения, письма в редакцию и др.). Вызывает большой интерес аргументационная база в завязавшейся в последних номерах полемике и эпистолярных произведениях, участники которой, апеллируя к оппонентам, отстаивают собственную точку зрения: "Матбуат ве мектеп. Оребурглу Фатих Эль-Керими Эфендининь тенвир-и хакикат макалесине джевап"/"Печать и школа. Ответ на публикацию Фатих Эль-Керима, проживающего в Оренбурге (№13-15), "Кенди дертлеримизден"/"Из наших проблем" (№10), "Мектеп ве аиле меджмуасы сахиби Мехмет Ниязи эфендие"/"Владельцу журнала "Школа и семья" Мехмету Ниязи" (№14), "Мектеп ве аиле" меджмуасы муаррирлигине"/"В редакцию журнала "Школа и семья" (№ 14), "Мектеп ве аиле" меджмуасы идаресине"/"Руководству журнала "Школа и семья"" (№15).

Согласно **выходным сведениям**, в Добрудже вышло 18 номеров журнала "Мектеп ве аиле", последний номер датируется 1 февралем 1918 года, после чего выход был прекращен по причине начала первой мировой войны.

По **форме** "Мектеп ве аиле" представляло небольшое издание "размером в 25 сантиметров", о чем сообщалось в выходных сведениях, располагавших на первой после обложки странице издания. Традиционно в нижней части первой страницы также находилось "Мундериджат" /"Содержание", с указанием названия публикаций и имен авторов. Журнал печатался в типографии газеты "Ышик"/"Свет", также принадлежавшей М. Ниязи, и имел ограниченное количество иллюстраций, что было обусловлено материально-техническими возможностями редакции и издательства. Богатый язык публикаций, выходивших на крымскотатарском и турецком языке в арабской графике, может стать отдельной темой исследования. Несмотря на заявленный в подзаголовке выход "раз в 15 дней", издание выпускалось в ежемесячном режиме, сохраненном на протяжении всего выхода издания. С первого выпуска журнала была объявлена подписка на издание, стоимостью 7 франков в год, а для учащихся и студентов, при предъявлении подтверждающих документов из учебного заведения, – 5 франков.

Структурно-типологический анализ журнала "Мектеп ве айле" (1915-1916) позволяет сделать выводы о том, что издание по типу являлось общественно-политическим изданием, предназначенным для крымскотатарской диаспоры, проживающей в Румынии. Строгая читательская направленность, общественно-политическая позиция издателей и авторов, актуальность обсуждаемых вопросов для представителей диаспоры предопределили проблемно-тематическое содержание издания, его жанровое своеобразие, сформировали авторский состав. Издание сыграло важную роль в отражении общественно-социальной ситуации в регионе, способствовало обсуждению насущных проблем крымскотатарской диаспоры, стало своеобразным духовным центром общения, полемики и площадкой для реализации творческих начинаний научной и литературной интеллигенции.

Источники и литература:

1. Айвазов А. С. Къырым татарларында газета ве газетаджылыкъ / Айвазов А. С. // Илери. – 1927. – № 4. – С. 5–14.
2. Акчокракли О. Къырымда татар матбуатджылыгы / Акчокракълы О. // Илери. – 1927. – № 4. – С. 17–23.
3. Гъафар Дж. Къырымда кой хаберджилери харекети ве конференциялар нетиджеси / Гъафар Дж. // Илери. – 1927. – № 2. – С. 56–64.
4. Дерменджи О. Матбуат куню ве хаберджилер / Дерменджи О. // Илери. – 1927. – № 4. – С. 14–17.
5. Керимов И. А. Медений эснас: 1920–1938 гг. / Керимов И. А. – Симферополь : Таврия, 1997. – 496 с.
6. Крымский А. Ю. Литература крымских татар / Крымский А. Ю. – Симферополь : Доля, 2003. – 200 с.
7. Лъоманов И. Къырымда татар нешрияты / Лъоманов И. // Илери. – 1927. – № 4. – С. 26–34.
8. Недим М. «Илери» бир яшыны толдурды / Недим М. // Илери. – 1927. – № 4. – С. 38–41.
9. Самойлович А. Н. Печать русских мусульман / Самойлович А. Н. // Мир ислама. – 1913. – Т. I. – № 4. – С. 610–627.
10. Смирнов В. Д. Мусульманские печатные издания в России за 1889 год / Смирнов В. Д. // Записки Вост. отделения императорского русского археолог. общества / Под ред. В. Р. Розена. – СПб., 1888. – Т. 4, вып. I. – С. 139–145.
11. Чобан-заде Б. Газетеджилегимизинь тарихына догъру. Биринджи девир / Чобан-заде Б. // Илери. – 1927. – № 9. – С. 21–26; № 5 (13). – С. 15–22.
12. Яблоновська Н. В. Этнична преса Криму : історія та сучасність / Яблоновська Н. В. – Симферополь : Кримське навчально-педагогічне державне видавництво, 2006. – 312 с.
13. Merkter ve ayle mecmuası (1914-1915) / Hazırlayanlar Erol Ülgen, Ali Aksu. – Constanta, 2003. – 208 с.
14. Otar İ. Kıymılı Türk Şair ve Bilgini Bekir Çobanzade / Otar İ. – İstanbul: Lebib Yalkın Yayınları ve Basım İşleri A.Ş., 1999. – 288 s.